

Dell Power Companion


PW7015M/PW7015L

מדריך למשתמש

דגם רגולטורי: PW7015M/PW7015L



הערה, זהירות ואזהרה

 **הערה:** הערה כוללת מידע חשוב שיסייע לך להשתמש טוב יותר ב-Power Companion שלך.

 **זהירות:** זהירות פירושה נזק אפשרי לחומרה או אבדן נתונים אם לא תקפיד למלא אחר ההנחיות.

 **אזהרה:** אזהרה מציינת אפשרות של נזק לרכוש או של פגיעה בגוף או בנפש.

הגבלות וכתב ויתור

המידע המופיע במסמך זה, כולל כל ההוראות, אמצעי הזהירות והאישורים הרגולטורים, ניתן על ידי הספק ואינו נבדק או אומת באופן עצמאי על ידי Dell. Dell לא תהיה אחראית בגין כל נזק שייגרם כתוצאה מהקפדה או אי הקפדה על ההוראות האלה.

כל הצהרה או טענה הנוגעת לתכונות, יכולות או מהירויות של החלק שאליו מתייחס המסמך הזה נעשית על ידי הספק ולא על ידי Dell. Dell מתנעת מפורשות מכל אחריות בנוגע לדיוק, לשלמות או לתוקף של כל הצהרה כזו. בכל שאלה או הערה הנוגעת להצהרה או טענה כזו יש לפנות אל הספק.

תקנות יצוא

הלקוח מאשר בזאת כי כל המוצרים האלה, כולל הטכנולוגיה והתוכנה שבהם, במידה ורלוונטי, כפופים לחוקי ותקנות בקרת המכס והייצוא של ארצות הברית (ארה"ב) וכי הם עשויים להיות כפופים גם לחוקי ותקנות המכס והייצוא של המדינה שבה המוצרים מיוצרים ו/או מתקבלים. הלקוח מסכים בזאת לציית לחוקים ולתקנות האלה. יתר על כן, על פי חוקי ארה"ב, אין למכור, להשכיר או להעביר בכל דרך אחרת את המוצרים האלה אל משתמשי קצה מוגבלים או מדינות מוגבלות. בנוסף, אין למכור, להשכיר או להעביר בכל דרך אחרת את המוצרים או להעמיד אותם לרשות משתמשי קצה שמעורבים בפעילויות הקשורות לנשק להשמדה המונית, לרבות, אך אינו מוגבל אל, פעילויות הקשורות לתכנון, פיתוח, ייצור או שימוש בנשק גרעיני, חומרים, או מפעלים, טילים או תמיכה בפרויקטים לייצור טילים או נשק כימי או ביולוגי.

זכויות יוצרים © 2014 Dell Inc. כל הזכויות שמורות. מוצר זה מוגן על ידי חוקי זכויות היוצרים והקניין הרוחני בארה"ב ובעולם.

Dell™ והלוגו של Dell הם סימנים מסחריים של Dell Inc בארה"ב ו/או בתחומי שיפוט נוספים. כל שאר הסימנים והשמות שמזכרים כאן עשויים להיות סימנים מסחריים של בעליהם בהתאמה.

תוכן עניינים

5	.....	מידע על Power Companion
5	.....	תכונות המוצר
6	.....	תכולת האריזה
7	.....	זיהוי חלקים ובקרים
7	.....	Power Companion
8	.....	טעינת Power Companion
9	.....	טעינת מכשירים
9	.....	טעינת מחשב נייד
10	.....	טעינת מכשירים ניידים
11	.....	בדיקת הסוללה
11	.....	בדיקת מצב טעינת הסוללה
12	.....	בדיקת בריאות הסוללה
12	.....	מצב שגיאה
13	.....	פתרון בעיות
13	.....	תסמינים שכיחים
14	.....	מפרט טכני
14	.....	כללי
14	.....	מאפיינים פיזיים
14	.....	ממשקים/יציאות
14	.....	תנאי סביבה

15 מידע סטטוטורי

15. אחריות

15. אחריות מוגבלת ומדיניות החזרה

15. ללקוחות בארה"ב:

15. ללקוחות באירופה, המזה"ת ואפריקה:

15. ללקוחות מחוץ לארה"ב:

16 מידע רגולטורי

16. מידע רגולטורי

16. אישורי רשויות

מידע על Power Companion

תכונות המוצר

התכונות של Dell Power Companion מדגם PW7015M/PW7015L הן, בין השאר:

ניידות

ניתן להשתמש ב-Power Companion כדי לטעון בדרכים מחשב נייד של Dell או מכשיר נייד.

תמיכה רחבה

תומך בכל הפרוטוקולים הייעודיים (ספקי הכוח, PSID) של Dell ומספר מתאמי חשמל של Dell.

התאמה

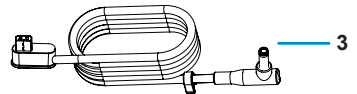
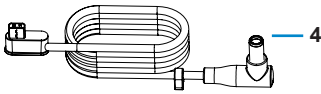
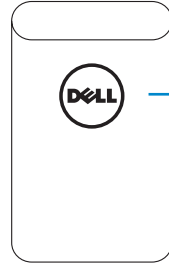
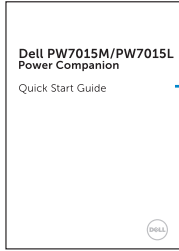
מתאים גם למכשירים עם טעינת סוללה באמצעות חיבור USB, בהתאם למפרט BC1.2 (Revision 1.2).

עיצוב קומפקטי

קטן ונכנס לכל כיס/תיק.

תכולת האריזה

Power Companion מגיע עם האביזרים הבאים:

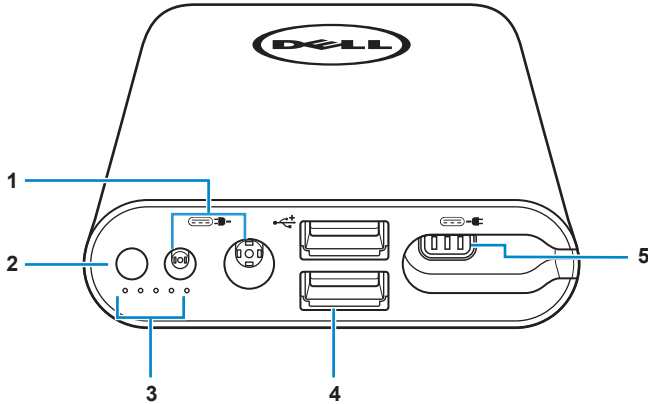


3 כבל חשמל (4.5 מ"מ)
4 כבל חשמל (7.4 מ"מ)

1 Power Companion
2 מדריך להתחלה מהירה

זיהוי חלקים ובקרים

Power Companion



2 יציאות USB 4
יציאת חשמל 5

1 כניסות חשמל
2 לחצן הפעלה
3 5 מחווני מצב סוללה

טעינת Power Companion

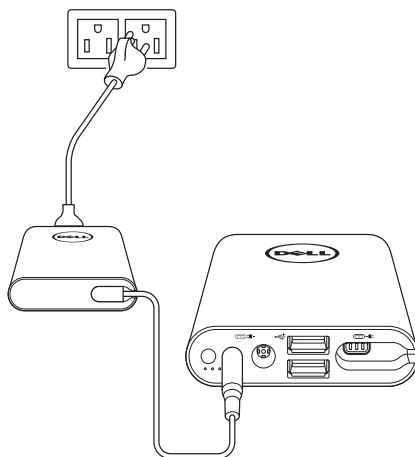
⚠ אזהרה: כדי למנוע פציעה ונזק למכשיר, יש להשתמש רק במתאם החשמל של מחשב Dell.

לפני השימוש הראשון יש לטעון את Power Companion באמצעות מתאם החשמל של מחשב Dell.

✎ הערה: טעינה מלאה של Power Companion אורכת כ-3 שעות.

✎ הערה: ניתן לטעון מכשירים באמצעות Power Companion בזמן שהוא נטען בעצמו.

✎ הערה: Power Companion אינו מגיע עם מתאם חשמל.



1. חבר צד אחד של מתאם החשמל של מחשב Dell אל חיבור החשמל של Power Companion.

2. חבר את מתאם החשמל של מחשב Dell אל שקע חשמל.

• מחוון מצב הסוללה יידלק (בלבן) כדי לסמן שהסוללה נטענת. למידע נוסף, עיין בחלק **"בדיקת מצב טעינת הסוללה"**.

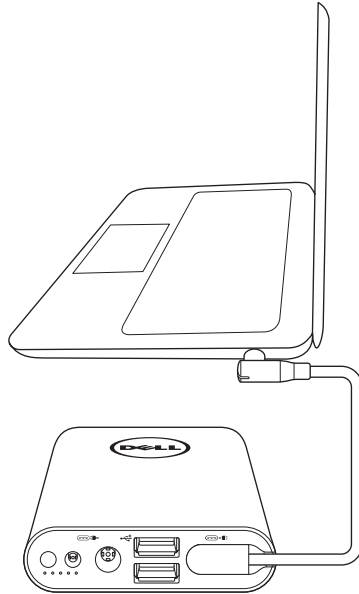
• כאשר הסוללה טעונה במלואה או כאשר מתאם החשמל מנותק, מחוון הסוללה כבוי.

✎ הערה: אם מחוון מצב הסוללה דולק בכתום בזמן שהסוללה נטענת, סימן שיש בעיה בטעינה. בדוק שאתה אכן משתמש במתאם החשמל הנכון.

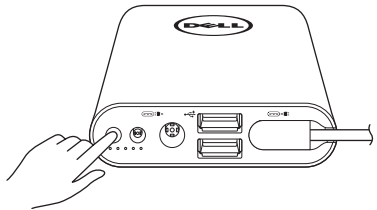
✎ הערה: למידע נוסף על מחווני מצב הסוללה, ראה **"בדיקת מצב טעינת הסוללה"** בעמוד 11.

טעינת מכשירים

טעינת מחשב נייד



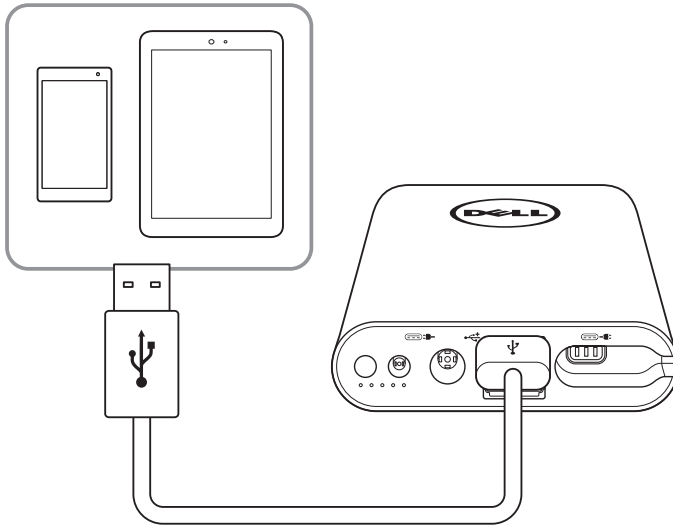
1. חבר צד אחד של כבל החשמל אל יציאת החשמל של Power Companion.
2. חבר את הצד השני של כבל החשמל אל חיבור החשמל של המחשב הנייד.
3. לחץ על לחצן ההפעלה כדי להתחיל בטעינת המחשב הנייד.



הערה: אם הסוללה של Power Companion חלשה, מחוון מצב הסוללה יבהבה בכתום. 

טעינת מכשירים ניידים

ניתן לטעון שני מכשירים ניידים בו זמנית באמצעות Power Companion.



1. חבר צד אחד של כבל USB אל יציאת ה-USB של Power Companion.
2. חבר את הצד השני של אותו כבל USB אל חיבור הטעינה של המחשב הנייד.

הערה: Power Companion אינו מגיע עם כבל USB. 

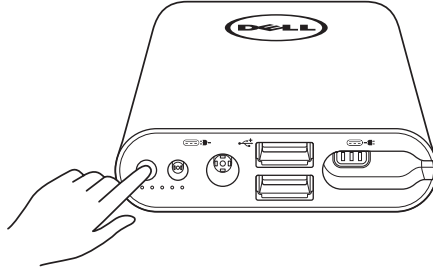
הערה: אם הסוללה של Power Companion חלשה, מחוון מצב הסוללה יהבהב בכתום. 


בדיקת הסוללה

בדיקת מצב טעינת הסוללה

ניתן לבדוק את מצב טעינת הסוללה באמצעות לחיצה על לחצן ההפעלה. מחווני מצב הסוללה יידלקו כדי לסמן את מצב טעינת הסוללה של Power Companion.

הערה: לאחר עזיבת לחצן ההפעלה מחווני מצב הסוללה ימשיכו לדלוך במשך 5 שניות. 



מצב קיבולת הסוללה	צבע המחוון והתנהגות	מחוון מצב הסוללה
100%	כבוי	כל 5 מחווני הסוללה כבויים ● ● ● ● ●
99% – 81%	לבן (קבוע)	כל 5 מחווני הסוללה דולקים ○ ○ ○ ○ ○
80% – 61%	לבן (קבוע)	ארבעת מחווני מצב הסוללה הראשונים דולקים ○ ○ ○ ● ●
60% – 41%	לבן (קבוע)	שלושת מחווני מצב הסוללה הראשונים דולקים ○ ○ ○ ● ●
40% – 21%	לבן (קבוע)	שני מחווני מצב הסוללה הראשונים דולקים ○ ○ ● ● ●
20% – 11%	לבן (קבוע)	רק מחוון מצב הסוללה הראשון דולק ○ ● ● ● ●
10%-1 (הסוללה חלשה)	כתום (מהבהב)	רק מחוון מצב הסוללה הראשון מהבהב  ● ● ● ●

הערה: כאשר הסוללה טעונה במלואה, כל חמשת מחווני מצב הסוללה כבויים. 

בדיקת בריאות הסוללה

בריאות הסוללה היא מדד המשקף את מצבה הכללי. המדד מציין את משך הזמן שנותר לחיי הסוללה. בסוף חיי הסוללה יש להחליף את Power Companion.

הערה: היחידות של מצב בריאות הסוללה (SOH) מבוטאות באחוזים (%).

בעת הייצור, מצב בריאות הסוללה הוא 100%. במהלך השימוש, מצב בריאות הסוללה ירד בהדרגה.

לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 5 שניות כדי להדליק את Power Companion ולבדוק את מצב בריאות הסוללה.

מצב בריאות הסוללה	מחווני מצב הסוללה
100% – 81%	רק מחווני מצב הסוללה החמישי דולק ● ● ● ● ○
80% – 61%	שני מחווני מצב הסוללה האחרונים (החמישי והרביעי) דולקים ● ● ● ○ ○
60% – 41%	שלושת מחווני מצב הסוללה האחרונים דולקים ● ● ○ ○ ○
40% – 21%	ארבעת מחווני מצב הסוללה האחרונים דולקים ● ○ ○ ○ ○
20% – 1%	כל 5 מחווני הסוללה דולקים ○ ○ ○ ○ ○

מצב שגיאה

טבלת סוגי השגיאות מוצגת בהמשך.

מצב	צבע מחווני מצב הסוללה והתנהגות	אירוע
חימום יתר	הבהוב לסירוגין כל שנייה של מחווני מצב הסוללה הראשון (כתום) ומחווני מצב הסוללה השני (לבן)	כל המצבים
שימוש במתאם שגוי.	כתום קבוע	שגיאת PSID או שרשר חוטי חשמל

פתרון בעיות

תסמינים שכיחים

בטבלה הבאה מפורטות בעיות שכיחות שבהן ניתן להיתקל ואת הפתרונות האפשריים להן.

פתרונות אפשריים	תסמינים שכיחים
<ul style="list-style-type: none">• נתק את כבל יציאת החשמל מיד.• הוצא את Power Companion מהכיס/מהתיק מיד. הנח לו להתקרר.	Power Companion מתחמם יותר מדי בכיס/בתיק.
כשמחברים את המוצר למכשיר נייד, יש לסגור את כל האפליקציות שבהן לא משתמשים ולהעביר את המכשיר למצב טיסה.	סוללת Power Companion מתרוקנת מהר מדי.
<ul style="list-style-type: none">• בדוק אם הסוללה של Power Companion ריקה. טען את Power Companion.• אם הבעיה נמשכת, פנה אל נציג שירות של Dell או למשווק לקבלת עזרה.	מחונן מצב הסוללה אינו נדלק.

מפרט טכני

כללי

מספר דגם	PW7015M (4 תאים 45 וואט) / PW7015L (6 תאים, 65 וואט)
מתאמי חשמל נתמכים	מספר מתאמי חשמל של Dell
מתח נתמך	V 19.5, A 2.3 :PW7015M V 19.5, A 3.34 :PW7015L
יציאת USB	5V עד 2.1A
נורות	5 מחווני מצב סוללה

מאפיינים פיזיים

משקל	PW7015M :293 גרם PW7015L :417 גרם
מידות (גובה X רוחב X אורך)	PW7015M :121.5 x 65 x 21.5 מ"מ PW7015L :162 x 65 x 21.5 מ"מ
אורך כבל	65.5 מ"מ

ממשקים/יציאות

קלט	מחבר עגול 7.4 מ"מ אחד (נקבה)
	מחבר עגול 4.5 מ"מ אחד (נקבה)
פלט	מחבר Dell אחד (נקבה)
	שתי יציאות USB (לטעינת סוללה, בהתאם למפרט 1.2)

תנאי סביבה

טמפרטורה	שימוש: 0°C עד 40°C אחסון: 20°C עד 60°C
לחות	90% לחות יחסית מקסימום; ללא עיבוי

אחריות

אחריות מוגבלת ומדיניות החזרה

כל המוצרים של Dell מגיעים עם אחריות מוגבלת לשנה על החומרה.

ללקוחות בארה"ב:

הרכישה והשימוש במוצר כפופים להסכם למשתמש הקצה של Dell, אותו ניתן למצוא בכתובת <http://www.dell.com/terms>. המסמך מכיל סעיף גישור מחייב.

ללקוחות באירופה, המזה"ת ואפריקה:

הרכישה והשימוש בכל המוצרים של Dell כפופים לזכויות המקומיות להגנת הצרכן, לתנאים של כל הסכם מול החנות שבה המוצר נקנה (החלים בינך לבין החנות) ולתנאי ההסכם למשתמש הקצה של Dell.

Dell עשויה לספק אחריות נוספת על החומרה - למידע מפורט על ההסכם למשתמש הקצה ותנאי האחריות של Dell, ניתן לבקר באתר <http://www.dell.com>, לבחור במדינה הרצויה מהרשימה שבתחתית "דף הבית" וללחוץ על הקישור "תנאים והתניות" למשתמש הקצה או על הקישור "תמיכה" בתנאי האחריות.

ללקוחות מחוץ לארה"ב:

הרכישה והשימוש בכל המוצרים של Dell כפופים לזכויות המקומיות להגנת הצרכן, לתנאים של כל הסכם מול החנות שבה המוצר נקנה (החלים בינך לבין החנות) ולתנאי האחריות של Dell. Dell עשויה לספק אחריות נוספת על החומרה - למידע מפורט על תנאי האחריות של Dell, ניתן לבקר באתר <http://www.dell.com>, לבחור במדינה הרצויה מהרשימה שבתחתית "דף הבית" וללחוץ על הקישור "תנאים והתניות" או על הקישור "תמיכה" בתנאי האחריות.

מידע רגולטורי

דגם Dell Power Companion: PW7015M/PW7015L

דגם רגולטורי: PW7015M/PW7015L

מידע רגולטורי

אזהרה: כל שינוי ביחידה שלא אושר במפורש על ידי הצד האחראי לציוד לדרישות הרגולטוריות עלול לבטל את ההרשאה שניתנה למשתמש להשתמש בציוד.

הציוד נבדק ונמצא תואם למגבלות Class B של שירותים דיגיטליים, בהתאם לסעיף 15 בחוקי רשות התקשורת האמריקנית (FCC). מגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה נגד הפרעה מזיקה במקום מגורים. ציוד זה מייצר, משתמש ועשוי להקרין אנרגיית גלי רדיו. לפיכך, כל התקנה ושימוש בציוד זה שלא בהתאם להוראות עלולים לגרום להפרעות בתקשורת באמצעות רדיו.

יחד עם זאת, איננו מתחייבים שהפרעה כזו לא תתרחש בעת התקנה מסוימת.

אם ציוד זה גורם להפרעה לשידורי רדיו או טלוויזיה, אותה ניתן לקבוע על ידי כיבוי הציוד והפעלתו מחדש, מומלץ לתקן את ההפרעה באמצעות אחת או יותר מהדרכים הבאות:

- כיוון או מיקום מחדש של אנטנת הקליטה.

- הרחקת הציוד מהמקלט.

- חיבור הציוד לשקע חשמל במעגל שונה מהמעגל שאליו מחובר המקלט.

- פנייה למשווק או לטכנאי רדיו/טלוויזיה מיומן לקבלת סיוע.

כדי לשמור על ציות ל-Class B של מגבלות ה-FCC, יש להשתמש ביחידה הזו רק עם כבלים מסוככים.

אישורי רשויות

ארה"ב וקנדה (CUL), ארה"ב (FCC), ארה"ב - קליפורניה (BC), גרמניה (סימון GS), האיחוד האירופי/איגוד הסחר החופשי האירופי (CE), יפן (VCCI ו-PSE), עולמי (CB), תאילנד (TISI), רוסיה (EAC), אוסטרליה (RCM), דרום אפריקה, קוריאה (KC), ערב הסעודית (SASO), קניה (PVOC), אוקראינה, סרביה, אוזבקיסטן, טייוואן (BSMI).